

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** 248 (1975)

**Artikel:** Gehörnte und gekrönte Häupter  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-657789>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

schlafenden Knaben und dem jungen braunen Bären. Sie weckten Stig und erfuhren so, dass er 15 km weit vom Dorf seiner Grosseltern abgeirrt sei. Auch Teddy musste sich verlaufen haben, wer weiss, wo ihn jetzt seine Mutter suchte.

Erst am nächsten Morgen trafen die Jäger mit Stig und dem Bären in Borgvattnet ein. Es gab ein stürmisches Wiedersehen, auch mit den Eltern, die telegraphisch aus Stockholm herbeigerufen worden waren.

Nun ist Stig wieder daheim in der schwedischen Hauptstadt. Sein Freund Teddy wurde dem Tierpark übergeben. R. U.

## GEHÖRNT UND GEKRÖNTE HÄUPTER

Durch den jähen Tod Leopolds II., des Sohnes der Maria Theresia, war der deutsche Kaiserthron – nach zwei Jahren erst – wieder einmal verwaist. Frankfurt, seit 1562 Krönungsstadt, rüstete mit dem üblichen gewaltigen Aufwand zu den bevorstehenden Krönungsfeierlichkeiten.

Am 14. Juli 1792 – auf den Tag genau drei Jahre nach der Erstürmung der Bastille durch das Pariser Volk – verkündeten Glockengeläute und dreihundert Kanonenschüsse die zustande gekommene Wahl Franz des Zweiten. Der feierliche Krönungszug mit dem neuen Herrscher durchzog alsbald die jubelnde Stadt, um sich nach dem Dome zu begeben, geriet dabei aber in einen heftigen Platzregen, so dass man völlig durchnässt in der Kirche ankam. Von vielen wurde dieses Ungemach als ein übles Vorzeichen gedeutet; sie glaubten, dies sei der «Leichenzug des Heiligen Römischen Reiches Teutscher Nation» gewesen, eine Prophezeiung, die tatsächlich schon nach wenigen Jahren sich bewahrheiten sollte.

Doch die jubelnde Menge hegte alles andere als

### *Redeblüten aus Helvetiens Ratssälen*

«Und so bin ich denn froh darüber, meine Damen und Herren Räte, dass der Hase, den ich vor nunmehr drei Jahren mit einer begründeten Motion im Grossen Rat aufgejagt hatte, heute beginnt, seine Früchte zu tragen...»

### **Keine grauen Haare mehr**

Die **Mexikanische Mixtur** gibt den Haaren ihre natürliche Farbe wieder, **ohne sie zu färben**. Einfache Anwendung bei sich zu Hause. Verhindert das Ausfallen der Haare und die Bildung von Schuppen. Zahlreiche Zeugnisse. Die grosse Flasche mit Gebrauchsanweisung wird diskret versandt zu **Fr. 9.50** gegen Nachnahme (Umsatzsteuer und Porto inbegriffen) durch

**Apotheke-Drogerie Dr. G. Riat**

2800 Delsberg 38

### **Restaurant Hornbach Wasen im Emmental**

Empfiehlt sich bestens für Familien, Hochzeiten und Gesellschaften. Neues Säli, Gartenterrasse, Spielplatz für Kinder, gepflegte Mittag- und Abendessen sowie Zvieri, selbstgeführte Küche, vollautomatische Kegelbahn, grosser Parkplatz.

Fam. Schüpbach-Zaugg  
Tel. 034/771533

### **Heims Zug+Heilsalbe**

Antiseptische Heilsalbe zur Behandlung von schlecht heilenden Verletzungen, Schürfwunden und eiternden Wunden. Als Zugsalbe bei Eissen, Abszessen und Umlauf

Apotheke Dr. E. Studer Gümligen vorm. Rebleuten Apotheke Bern

Dosen zu 30 gr. + 115 gr.

# HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien.

## normalisiert den Blutfett-(Cholesterin-)Gehalt

**Dazu: E-Distelöl** (EGA 2236 V, reich an Vitamin E)

Das Vitamin E ist als natürliches Vitamin beigefügt und bewirkt längere Haltbarkeit des Öls. Preis: ca. 10% höher als das normale Distelöl.

Dokumentation durch: R. & H. Neuenschwander, 3001 Bern.  
Landoltstrasse 73, Telefon 031/45 05 22

weil von **HAIN**, darum so **REIN**



**Dießbach-Balsam**  
**Das Hausmittel**  
Gegen Übelkeit, Erbrechen,  
Blähungen u. Magenkrämpfe

Äusserlich zur Wunddesinfektion  
Erhältlich in Apotheken u. Drogerien



**FRANZ VOGT**  
Apotheke - Drogerie  
Oberdiessbach



Spielbar wie alle herkömmlichen Schwyzerörgeli, ist das 2- und 3chörige  
**Bärnerörgeli**  
aus der Werkstätte **R. Stalder, 3122 Kehrsatz BE**, Telephon 031 / 54 10 06. Grosses Lager an Hohner-Organen. Kataloge gratis

## Handels- und Verkehrsschule Bern und Arztgehilfenschule

**SCHWANENGASSE 11** Gegründet 1907 Tel. 031 / 22 54 44  
Kursbeginn: April, Oktober und 031 / 22 54 45  
für Handel, Sekretariat, Verwaltung, Verkehr (SBB, PTT, Radio), Hotel, für Vorbereitung auf kaufmännische Lehrstellen, für Laborantinnen- und Hausbeamtinnenschulen, Winterkurse für Landwirte, für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen, Vorkurs für Pflegerinnenberufe

solch schwarze Gedanken. Es musste ausgiebig gefeiert, getanzt und pokuliert werden. Die vornehmen Herren und Damen aber veranstalteten den traditionellen Krönungsball, der von einem bildschönen 19jährigen Reichsgrafen als Zeremonienmeister angeführt wurde. Als Tanzpartnerin hatte sich dieser eine der jungen Prinzessinnen von Mecklenburg geholt – die nachmalige Königin Luise von Preussen. Und aus dem jungen Reichsgrafen wurde später ein Fürst – Clemens Wenzel Metternich mit Namen.

Die grossen Feierlichkeiten hatten natürlich zahlreiche Gäste herbeigelockt, die sich die Teilnahme an einem so ungewöhnlichen Ereignis nicht entgehen lassen wollten. Wie mancher andere Einheimische gedachte auch ein kleiner Angestellter eines grossen Gasthofes der Stadt die Anwesenheit so vieler Fremder auszunützen. Als Fremdenführer zum Beispiel müsste wohl einiges Geld zu verdienen sein. Das Geschäft kam denn auch in Gang. Der gute Mann führte seine Kun-

den u. a. auch auf den Römerberg zum sog. Wachshaus. Dort gab es zwei Häupter zu sehen von Ochsen, die bei Anlass der beiden letzten Kaiserwahlen gebraten worden waren. Die sehenswürdigen Köpfe erläuterte er seinen Gästen kurzerhand: «Der ist dem Leopoldus seiner und dieser dem Joseph seiner.»

Eines Tages aber empörte sich ein Aristokrat ob dieser unglücklichen Darstellung und verzeigte den wackern Gasthofknecht der Polizei. Diese mass ihm eine nicht genannte Anzahl Stockhiebe auf, verbot ihm indessen seine Tätigkeit als Cicerone nicht. Dagegen unterrichtete man ihn genau, wie er sein Sprüchlein herzusagen habe: «Das sind diejenigen Köpfe derjenigen Ochsen, welche zu Ehren der gekrönten Häupter ihrer Majestäten gebraten worden und deren gehörnte Häupter hier zur Schau aufgehängt sind.»

Aber o weh! Wohl gab sich der Gute alle Mühe, das Sprüchlein auswendig zu lernen. Aber nie wollte es ihm gelingen, die beiden gekrönten und



die gehörnten Häupter richtig zu plazieren. Er vertauschte sie beharrlich! Schliesslich musste sich die hohe Polizei seiner wiederum annehmen. Amtlich wurde ihm befohlen, fortan den nunmehr behördlich definitiv redigierten Text anzubringen, der also lautete: «Hier hängen die zwei kaiserlichen Ochsenköpfe von der Krönung.» ms

### EIN GAMMLER BERICHTET

Der Gammeler sass auf dem Brückengeländer, hatte eine Frisur wie ein Löwe im Sandsturm und wirkte gar nicht so selig enthemmt, wie es bei Gammelern eigentlich üblich ist. Ihm näherte sich ein Herr Friedeherz. Er war Psychologe.

«Guten Tag», grüsste er bezwingend, «darf ich Sie für meine Fachzeitschrift ‚Psycho‘ interviewen?» – «Sie dürfen», murmelte der Gammeler.

«War Gammeln Ihnen schon immer ein echtes inneres Anliegen?»

Der Gammeler horchte in sich hinein. «Nein», gestand er dann. «Ich wollte ursprünglich etwas ganz anderes werden. Sehen Sie, ich stamme aus bester Familie. Mein Vater besass ein Haus mit zwanzig Zimmern, ein Erstmädchen, ein Zweitmädchen und eine Drittgattin. Morgens brachte man mir das Frühstück ans Bett, mittags fuhr ich mit Papa zum Dinner ins ‚Ritz‘, abends in die Oper. Ich hatte das herrlichste Leben der Welt.»

«Und all dies liessen Sie im Stich?»

«Ja, plötzlich passte mir all dies nicht mehr. Mein Leben schien mir schal und idiotisch. Ich verliess meinen Vater und gammelte. Schief unter Brückenbogen, ass, was ich fand, liess mir die Haare wachsen und wusch mich nur im Ernstfall. Ich hungerte und dürstete sechs Monate, und plötzlich wusste ich, was ich zu tun hatte.» – «Taten Sie es?» fragte Herr Friedeherz elektrisiert. – «Ja», sagte der Gammeler dumpf. – «Und?»

Stille brach aus. Dann murmelte der Gammeler: «Aber da nahm mein Vater mich nicht mehr auf.»

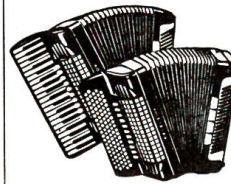


## Gutenacht-Tee

Zitronenmelissen, Orangenblüten,  
Brombeerblätter, Lavendelblüten.

Kartons à 100 Filterbeutel zum Angiessen.

Erhältlich in Ihrem Reformhaus oder  
Teehaus Stern, 4500 Solothurn 2



### Excelsior-Akkordeons

44 verschiedene neueste Modelle, chromatisch/diatonisch, 2-5chörig. Grosses Occasionenlager aller Marken. Elektronik-Akkordeons in grosser Auswahl. Excelsior Kombinationsmodelle als Akkordeon und Elektronik-Akkordeon spielbar. Orchester-Verstärker/Koffer-Verstärker. Elektronisches Schlagzeug. (Teilzahlung/Eintausch)

Verlangen Sie den **Gratis-katalog** mit Ansichtsbestellschein (bitte gewünschtes Instrument angeben). **Generalvertretung**: Telefon 01 / 42 63 24.

### Akkordeon-Vertrieb W. Pauli

Trottenstr. 41

8037 Zürich

### Beste Boden- und Pflanzennahrung



*Hauert*  
DÜNGER

Grossaffoltern / Bern

Volldünger «Gartensegen», Blumendünger, reines Pflanzennährsalz, \*VEGESAN (flüssig), \*HATO-Topfpflanzendünger, \*OBA-Lanze Obstbaumdünger, \*Ha-BEE-Beerendünger, \*Ha-RAS-Rasendünger, \*NETRIL (Rasendünger mit Unkrautvernichter), \*Ha-ROS-Rosendünger. HUMIS-T Schnellkompostierungsmittel, Knochenmehl, Hornspäne, Hornmehl.

**NEU: \*TARDIT® 212**, der programmierte Vorratsdünger

Erhältlich in allen Gärtnereien und Fachgeschäften

\* Giftklasse 5 S (Warnung auf Packungen beachten)